

Porównanie tłumaczeń Marka 13:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Czuwajcie więc nie wiecie bowiem kiedy pan domu przychodzi wieczorem czy o północy czy o pianiu koguta czy rano
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	tak wy czuwajcie,* gdyż nie wiecie, kiedy przyjdzie pan domu: czy wieczorem, czy o północy, czy gdy pieje kogut, czy o poranku, ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Czuwajcie więc, nie wiecie bowiem, kiedy - pan domu przychodzi, czy wieczorem, czy (w) środku nocy, czy (o) pianiu koguta, czy rano;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Czuwajcie więc nie wiecie bowiem kiedy pan domu przychodzi wieczorem czy (o) północy czy (o) pianiu koguta czy rano

¹⁾ <x>590 5:6</x>; <x>730 3:2-3</x>; <x>730 16:15</x>